

## Rumeurs de succès

Page 7

La Presse

CAHIER E | LA PRESSE | MONTRÉAL

DIMANCHE 5 OCTOBRE 2003

ALBERT MILLAIRE

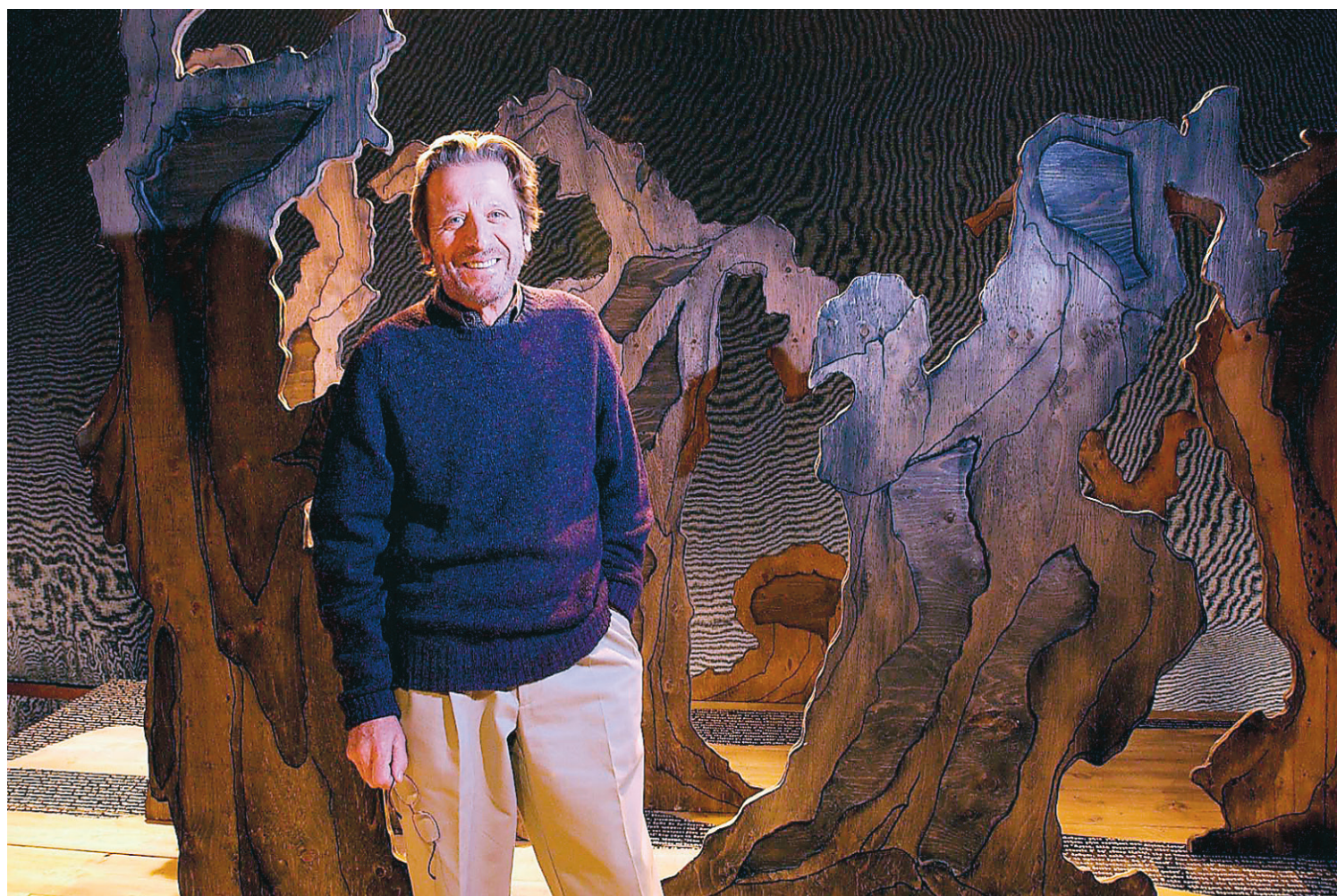


Photo MARTIN CHAMBERLAND, La Presse ©

# REVENIR DE LOIN

Le soir de la mort du metteur en scène Jean-Pierre Ronfard, les comédiens de l'*Œdipe à Colone*, sa dernière production, étaient atterrés. Albert Millaire peut-être plus que les autres puisqu'il y tenait le rôle principal, se relevait lui-même d'un cancer et n'en finissait plus de compter les morts parmi ses amis. Cela ne l'a pas empêché de vouloir jouer coûte que coûte. Ce soir-là et tous les autres. Portrait d'un survivant.



NATHALIE PETROWSKI  
RENCONTRE

npetrows@lapresse.ca

DANS LE PETIT café qui se déploie au milieu du hall de l'Espace Go, une photo souriante de Jean-Pierre Ronfard trône sur une petite table parmi des bougies et des bouquets de fleurs, jetant sur les lieux un voile de tristesse et de fatalité.

Attablé dos à la photo, son regard bleu acier intensifié par la lumière du jour, Albert Millaire tourne lentement une petite cuillère dans sa tasse de café. Il arrive de deux jours de repos à la campagne mais ses traits tirés et son teint blême ne respirent ni la campagne ni le repos.

C'est la deuxième fois en plus d'un demi-siècle de carrière qu'Albert Millaire se retrouve orphelin d'un metteur en scène en pleine production. La première fois, il s'appretait à partir en tournée avec la comédienne Andrée Saint-Laurent, qui signait avec *Cet Animal étrange* sa première mise en scène. La veille du départ de la tournée, elle est morte dans son sommeil.

Avec Ronfard, la perte est aussi

douloureuse qu'ironique. Les deux n'avaient pas travaillé ensemble depuis exactement 42 ans. Pis encore : Ronfard a monté avec Millaire *Oreste* ou *Les Choéphores*, sa toute première pièce à Montréal. La coïncidence donne des frissons, d'autant plus qu'*Œdipe à Colone* est la dernière pièce de Sophocle avant sa mort, la dernière oeuvre de traduction de Marie Cardinal avant sa mort et maintenant aussi la dernière mise en scène de Ronfard avant sa mort sur la table d'opération, il y a neuf jours.

**Tout cela n'avait rien de joyeux**

C'est pourquoi je me suis approchée de la table de Millaire pleine d'appréhension et craignant que le comédien, qui a été lourdement éprouvé au cours des trois dernières années, craque et soit incapable de faire l'entrevue. Par déduction confuse et par méconnaissance de l'homme, j'avais l'impression qu'il suffirait de peu pour que la conversation devienne lourde et déprimante et pour que le visage émacié de Millaire se mue en masque mortuaire.

Évidemment, c'est exactement le

contraire qui s'est produit. Au bout d'à peine 10 minutes, j'ai découvert que le Millaire en chair et en os devant moi n'avait rien à voir avec mon Millaire imaginaire. Il n'était ni déprimé ni accablé par le poids de la vie. Il était, au contraire, affreusement reconnaissant d'être encore de ce monde et refusait avec une énergie diabolique de se complaire dans la noirceur et la morbidité.

« Depuis mon cancer, je n'avais accepté que des petits rôles. Mais puisque Ronfard me faisait confiance, j'ai décidé de jouer le tout pour le tout. »

Et puis, chose que je n'avais jamais soupçonnée chez ce monument de la scène tout en grandes envolées lyriques et en suave éloquence, il est drôle comme un singe. Je dirais même que c'est un champion de l'auto-dérision qui avoue sans ambages qu'ayant la victoire facile, il a une fâcheuse tendance à vouloir fêter tout le temps.

Son humour m'a d'autant plus étonnée que j'ai toujours vu Millaire comme un type sévère, snob et un brin arrogant, un grand acteur de théâtre certes, mais imbu de lui-même, gonflé par son importance, fréquentant trop le grand monde de Charles Dutoit ou du Festival de Stratford.

Voir MILLAIRE en E3

## Sur la route

DANY LAFERRIÈRE  
collaboration spéciale

JE SUIS sur l'autoroute 20 en direction de Québec. Matinée pluvieuse. Ciel gris et bas. D'un coup trois choses que je déteste : l'autoroute, la pluie, et les nuages menaçants. Je les aurai sans discontinuité pendant près de trois heures. Comme je ne fais pas souvent cette route en voiture, qu'on ne voit presque plus rien devant soi à cause de cette pluie serrée et oblique, et qu'en plus je suis un chauffeur très moyen, alors je m'applique à conduire prudemment. Je fais quand même du 100 à l'heure, ce qui est la vitesse maximale accordée, mais malgré tout j'ai l'impression de gêner quelque peu la circulation. Et ceux qui me dépassent ne cessent de me jeter ce regard à la fois furieux et méprisant.

J'écoute à la radio le portrait de Robert Bourassa, une sorte de portrait en court-pointe fait uniquement de témoignages de gens venus d'horizons politiques divers. Cet homme, qui pouvait être à la fois si archaïque et moderne, m'a toujours intrigué. C'était un animal à sang froid qui se déplaçait très lentement en apparence. On reste cependant étonné, en mesurant son parcours, de découvrir qu'il avait fait tant de chemin. Était-il un mou ou un dur? Je crois que c'était un faux mou, une espèce plutôt rare. Il prenait d'abord ses décisions et organisait ensuite de longues et inutiles consultations. Il avait tout de suite compris que les gens adorent être consultés. Et Bourassa y mettait la forme, donnant à son interlocuteur l'impression que son avis sur tel point était capital, alors qu'il gardait cinq autres cartes dans ses manches. Et c'est ainsi que cet autocrate passait pour un indécis.

**Le pouvoir et le rêve**

C'était surtout un homme secret et solitaire, même s'il devait vivre continuellement entouré de gens. Il me donnait l'impression d'être plus crûment habité par le pouvoir que Trudeau ou Lévesque. Trudeau laissait croire qu'il pouvait s'intéresser à d'autres jeux (le droit, la philosophie ou les arts martiaux) tout en restant constamment surexcité par l'exercice personnel du pouvoir, tandis que Lévesque ne voyait dans le pouvoir qu'une étape vers l'indépendance du Québec. Bourassa, lui, ne s'intéressait qu'à la politique. Il ne pouvait envisager la vie autrement. Et après l'humiliante défaite de 1976, il sera le seul aussi à croire qu'il peut revenir au pouvoir.

Un camion lancé à 160 à l'heure vient de me frôler, m'aspirant presque dans ses roues. Est-il possible de partir de Montréal pour aller à Québec sans avoir l'impression de risquer sa vie? Si la vitesse excite à ce point certaines personnes, je dois admettre que je préfère rêver. Me voilà parti, et, oubliant déjà Bourassa, je ne pense plus qu'à mélanger les villes, les époques et les couleurs. Et il m'arrive de rêver même en conduisant. Tiens! je viens de rater le pont qui mène à la ville de Québec. Ayant passé tout droit, j'ai demandé mon chemin à une jeune femme qui, croyant que je voulais aller à Montréal, m'a indiqué la 73 Sud. Tout individu normal aurait vite remarqué que Québec ne se trouve pas au sud de Montréal. Pas moi. Et j'étais de nouveau, sur l'autoroute, à rêver. Comme c'est bizarre, je viens de voir une autre pancarte qui affiche Montréal. Vingt-cinq minutes plus tard, je suis obligé d'admettre que Québec se trouve dans la direction opposée.

Voir DANY en E8

# Mardi, La nouvelle Presse. Saisissant.

Saisir le présent

LA PRESSE  
HAUTE DÉFINITION



## LES UNS ET LES AUTRES

## Bernard Giraudeau: bonheur d'occasion

UN HOMME à part, un homme d'exception. Bourlingueur raffiné, Bernard Giraudeau se définit lui-même comme marin-acteur. D'habitude, dès qu'il se pose, il s'ennuie. Qu'en est-il pour le moment? Le point avec le magazine *Première*.

**Q** Vous avez longtemps eu une double carrière. D'un côté, des films commerciaux, de l'autre des films d'auteur qui semblaient vous tenir plus à cœur. Aujourd'hui, vous privilégiez les films d'auteur. Pourquoi?

**R** Ce sont ces films-là qui m'amuse. Ils s'inscrivent dans une démarche artistique et stimulent une créativité personnelle dont j'ai besoin. Je ne renie rien de ce que

j'ai tourné auparavant. D'abord, ces films m'ont permis d'obtenir une assise financière, une tranquillité. Grâce à eux, j'ai pu faire ce qui me plaisait, au cinéma comme au théâtre...

**Q** Dans votre métier, vous recherchez non seulement l'inattendu mais aussi les territoires limites...

**R** Oui, même au théâtre. Ils sont difficiles à décrire, ces territoires. Si on le pouvait, ils seraient moins interdits... Disons que c'est un terrain libre, fou... Ça



m'est arrivé d'aller très loin dans cette voie. Pas jusqu'à la schizophrénie, mais... À un moment donné, on se voit jouer. On n'est plus là. Je ne suis pas allé complètement jusqu'au dédoublement, mais j'ai très clairement senti que je pourrais y aller. C'est très dangereux...

**Q** Vous évoquez souvent votre inaptitude au bonheur...

**R** C'est mon insatisfaction permanente... Quand j'écris, je suis heureux, quand je

suis sur un plateau aussi. Mais c'est vrai que je n'ai pas une grande aptitude à laisser le bonheur m'envahir. En fait, je suis assez destructeur, je ne sais pas pourquoi. J'ai fait des progrès, mais j'ai toujours ça en moi. Dans mon documentaire sur les Philippines, j'évoque cette histoire, ces gens qui ont cette étrange faculté à avoir le papillon du bonheur posé sur l'épaule... Il y a les gens qui regardent le papillon et qui le laissent, et puis ceux qui tapent violemment sur leur épaule parce qu'ils pensent que quelque chose les gêne. Eh bien, cette seconde attitude, c'est la mienne. Je frappe violemment sur mon épaule. Je me sens agressé...

## ZOOM



« JE VIS EN ISLANDE la moitié de l'année! Je possède une maison près d'un grand lac. J'ai besoin de grands espaces pour écrire. Mais le reste de l'année je vis à New York. J'adore les villes, j'adore sortir, faire la fête, traîner dans les bars. Au bout d'un moment je deviens presque folle, aliénée par les sons que j'entends. J'ai toujours eu besoin de cette alternance: le bruit, la vie nocturne, d'un côté, le calme et le repos en Islande, de l'autre. »

Björk

« JE NE SUIS PAS UNE beauté, une bombe. J'essaie de tirer le maximum de... heu... ce que j'ai, quoi. Je fais attention à ne pas sortir avec les cheveux sales, par exemple. Je ne vais pas chercher à m'enlaidir. Disons que je suis une quelconque migonne. »

Audrey Tautou

« JE ME FOUS de perdre de grosses sommes d'argent au jeu. Quand j'ai de l'argent, je le dépense, que ce soit au jeu ou ailleurs. Par contre, pendant, les quatre ans où je n'ai pas tourné, et où j'avais moins d'argent, je ne suis jamais entré dans un casino. Cela ne me manquait pas et je n'y pensais même pas. »

Omar Sharif

## FLASH

## La plume de Sylvie



NON CONTENTE d'interpréter le double de la romancière Amélie Nothomb dans l'adaptation, par Alain Corneau, de *Stupeur et tremblements*, Sylvie Testud a elle-même pris la plume: *Il n'y a pas beaucoup d'étoiles ce soir* (Éditions Pauvert) est une suite de nouvelles dans lesquelles la jeune comédienne évoque le monde du cinéma, ses métiers, ses dangers, ses bonheurs... Sans nommer personne, sinon elle-même puisqu'elle s'y met en scène. Sylvie Testud ose, sans fausse modestie, note *Studio*, raconter l'ego, le trouble (le tournage d'une scène d'amour durant huit heures), le trac (jusqu'à la paralysie dans la loge) ou les Césars (et l'illusion d'être Cendrillon).

## Du velours pour Chabrol

L'ASSOCIATION de Claude Chabrol et de la reine anglaise du polar trouble, Ruth Rendell, les avait jadis conduit à *Cérémonie*. Démarre maintenant le tournage de *La demoiselle d'honneur*, où le cinéaste auscultera le cerveau tortueux d'un homme obsédé par trois visages féminins: celui d'une laissée pour morte, celui de son amante, et enfin celui d'une statue qui fait ressurgir le poids du passé. Non-dits, liens du sang vicieux, pulsions criminelles: du velours pour le sarcastique à la pipe, note *Ciné Live*.

## Cap sur l'Angleterre

ANGELINA JOLIE a décidé de quitter Hollywood pour la campagne anglaise où elle vient d'acquiescer un manoir de 5 millions de dollars, qui comprend huit chambres, un gymnase, une serre et une pièce assez grande pour loger sa fabuleuse collection de couteaux. La vedette de *Tomb Raider* précise qu'elle entend élever Maddox, son fils de 2 ans, d'origine cambodgienne, dans un environnement multiculturel. Et comme il y a une école de langues orientales non loin de sa nouvelle rési-

dence, elle compte bien l'y inscrire. De son côté, Angelina suivra, dans petit aéroport de la région, des cours de pilotage pour pouvoir prendre les commandes de son propre avion.

## EXPRESS

SOUS LA HOULETTE de Frédéric Aubertin, le commissaire San Antonio prend les traits de Gérard Lanvin (classe) tandis que Gérard Depardieu, lui, s'assure le rôle de son acolyte, l'inspecteur Bérurier (popu). Célébré par Frédéric Dard à travers près de 200 romans, le fameux commissaire de la Police judiciaire sera entouré de Robert Hossein, Luis Rego, Michel Galabru... Des cadavres de femmes amputées du bras droit et voilà le commissaire Léon prêt à secouer la Belgique. Suspect numéro un: Madame Édouard, travesti notoire qui donne son titre à cette comédie poivrée de Nadine Monfils, auteure d'une série de polars dont est tiré le film... Cameron Diaz retrouvera Jim Carrey, son partenaire de *The Mask*, à l'occasion de *Fun with Dick and Jane* de Barry Sonnenfeld (remake de *Touche pas à mon gazon*). L'histoire d'un couple au train de vie aisé, dont la vie bascule le jour où le mari perd son emploi...

Studio, Globe, Movieline, Star

## VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

## Les choix de La Presse

## 14:30 2 CHRISTIANE CHARETTE EN DIRECT

Christiane Charette a terminé la saison dernière sur une note de télé-réalité: elle annonçait en direct à Marie-Josée Croze son Prix d'interprétation féminine à Cannes. Que nous réserve-t-elle cette fois? Pour sa première, elle reçoit Daniel Pennac, Benoît Dutrizac, Stefie Shock et Serge Laprade qui tient son propre rôle d'animateur de télé recyclé dans l'infopub, dans le film *100% Bio* de Claude Fortin.

## 19:00 35 LOFT STORY

Douze valeureux célibataires font leur entrée dans le loft de Guy Cloutier pendant cette émission de 90 minutes animée par Renée-Claude Brazeau et Philippe Fehmiu. Ils devaient être 11, mais voilà qu'on vient tout juste d'ajouter un nouveau venu! Guy Cloutier aurait-il décidé de participer à sa propre émission?

## 19:30 2 CIRQUE DU SOLEIL-VAREKAI

Un homme est parachuté au milieu d'une forêt magique peuplée de créatures aux mille métamorphoses. *Varekai*, qui signifie (peu importe le lieu) dans la langue des romanichels, rend hommage à l'esprit nomade. Avec des numéros de courtoiseries aériennes, de danse et de trapèze triple. Le spectacle sera suivi d'un documentaire sur sa création.

## 20:00 3 12 8 COLD CASE

La détective Lilly Rush s'intéresse aux dossiers de crimes non résolus et aux meurtriers qui courent toujours, mais il y a des risques à fouiller le passé... Cette nouvelle série à suspense met en vedette l'actrice Kathryn Morris.

## 20:00 MMAXI MUSICOGRAPHIE: BEAU DOMMAGE

Pour le simple plaisir de réentendre Beau Dommage nous chanter Montréal comme personne ne l'avait fait avant lui et d'entendre toutes les petites histoires du groupe. En plus, ça dure deux heures!

## 21:00 17 15 FÉVRIER 1839

Le film de Pierre Falardeau sur la dernière journée en prison de deux patriotes condamnés à mort par les Anglais. À voir pour les interprétations déchirantes de Luc Picard et Sylvie Drapeau.

	CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	VD	VDO	RC
SRC	2 (9) 13	Le Téléjournal	Découverte / Cellulaire et automobile; cervidés fous		Les Beaux Dimanches / Cirque du Soleil - Varekai			Beaux Dim. / Varekai	Le Téléjournal	Conversation / Bernard Dorin	Territoire de l'autre	AMOURS CHIENNES (2)		4	4	
TVA	4 (7) 8 (10)	Le TVA 18 heures	Juste pour rire		En tournée avec Jean-Michel Anctil	LES YEUX D'UN ANGE (4) avec Jennifer Lopez, Jim Caviezel			Le TVA	Surprise... (22:57)	Pub (23:27)			7	7	
TQC	15 (17) 24 (45)	Cultivé et bien élevé	Poudre d'escampette	Boston Public		Chartrand et Simone	15 FÉVRIER 1839 (4) avec Luc Picard, Frédéric Gilles				LA CONFUSION DES GENRES (4) avec P. Gregory (23:05)			8	8	
TQS	16 (30) 35	Festival d'humour de Québec - Le Grand Rire Bleu		Loft Story / Début		CARTEL (4) avec Johnny Depp, Jordi Molla				Le Grand Journal (23:06)	HÉRITAGE DE MALCOLM (23:36)			5	5	
CTV	12 8	News	ET Spotlight	Alias	Cold Case	Law & Order: Criminal Intent	NIP / Tuck			CTV News (23:02)	News (23:32)			11 45	11 58	
CBC	6	DINOSAUR (4) Film d'animation			COWBOYS AND INDIANS: THE KILLING OF J.J. HARPER	Sunday Report	Venture	Reflections	Cool Shots					13 13		
ABC	22	ABC News	Homeowner	Home Videos	10-8	Alias	The Practice	...Homes	Pub					22 22		
CBS	3	News	CBS News	60 Minutes	Cold Case	BLESSINGS avec Mary Tyler Moore, Liam Waite	News	...Raymond						21 21		
NBC	5		NBC News	Dateline NBC	American Dreams	Law & Order: Criminal Intent	The Lyons Den	...Machine						18 23		
PBS	33 57	À comm.	...Wildlife	Trailside	Naturescene	Reptiles / Turtles & Tortoises	Masterpiece Theatre / Our Town	In the Life						43 64		
		BBC News	Wall Street	American Family				BBC News	THE POSTMAN...					46 24		
A&E		COLUMBO: IT'S ALL IN THE GAME (4) avec P. Falk, F. Dunaway			Biography / Clint Eastwood			Biography / Clint Eastwood						73 39		
ARTV		BONHEUR... (4) (17:00)	La Comtesse au tableau (3/4)		LE PROJET LARAMIE (4) avec Nestor Carbonell, Amy Madigan	L'Actors... / S. L. Jackson	Silence, on court!							31 31		
BRAV		Sinead O'Connor: The Song...	Arts & Minds	Chris Wood	Queer Eye for the Straight Guy	MY COUSIN VINNY (4) avec Joe Pesci, Marisa Tomei	NUNS...							72 34		
CD		Humour en spectacle	Docu-D / Bee Gees		Sans détour / 5 pieds 2...	Vidéopatrouille	Crash / J.F.K. Junior							20 20		
CS		Contexte... des psychotropes	Les Médias	Jeux de vie	...apprendre	Projet d'entreprise	N'importe...	Initiation à l'astronomie	Grammaire					47 26		
DISC		Frontiers of Construction	Daily Planet		Discovery's Sunday Showcase / Industrial Revelations	Disaster Detectives	Daily Planet							37 37		
EV		Planet Food	La Route...	...plongée	...le spa	Maeva	Guide Debeur	Bain de soleil	Pilot Guides		Bazaar			23 51		
FC		Hoze (18:20)	... (19:10)	King (19:35)	I Shrank the Kids / ... (20:45)	ROOMMATES (5) avec Peter Falk, D.B. Sweeney	... (22:49)	ALL NIGHT LONG (5) (23:05)							67	
FOX		NFL Football / Redskins - Eagles (16:00)			VERTICAL LIMIT (4) avec Chris O'Donnell OU Baseball, si nécessaire	Charmed	Tarzan							36 46		
GBL-Q		Global News	...Sunday	Reba	That '70s Show	The Simpsons	That '70s Show	Malcolm in the Middle	The Lyon's Den	Global News	Sports			3 3		
HI		Trouvailles et Trésors / Québec	Pare-chocs... / Sportives...		Chefs amérindiens / Mohawk	JAG		C'EST L'APOCALYPSE (1) avec Martin Sheen, Robert Duvall						25 53		
HIST		The Concorde Story	Battlefleett		The Six Wives of Henry the VIII	HEAVEN AND EARTH (5) avec Hiep Thi Le, Tommy Lee Jones								49 47		
LIFE		Matchmaker	Fashion File	...Homes	Marry me!	...Miracles	Birth Stories	Hollywood Confidential	Skin Deep	Surgeons	...Miracles	Birth Stories		71 29		
MMAX		M. Richard	Les Succès	Artistes au sommet		Musicographie / Beau Dommage		Week-end de stars		Musicographie				32 48		
MP		Les Pouces	...the Pops	Temps mort - Diable au corps	I.D. Mode	Made in...	Le Groulx Luxe	Karaoclip	Dollaraclip	Temps mort				30 30		
MTL		Music Box		60 Minutes	Chai Mtl	...arménien	La Caravane	...Vietnam	The Practice		Teleritmo			14 14		
NW		BBC News	CBC News	the fifth estate: State of Denial	Death Sentence: W. Sampson Story	Sunday Report	Venture	The Passionate Eye Sunday Showcase		Hot Type				48 25		
RDI		Circuit PME	Second Regard	Journal RDI	Part des choses	Zone libre / Médecine chinoise	Le Téléjournal	Le Point	Part des choses	Histoires...	5/5			19 19		
RDS		Sport	Sports 30	...plus forte	Baseball / Séries de divisions: Cubs - Braves (si nécessaire)	L'Oeil du crime	Sexe à New York	Les Experts						33 33		
S+		Tessa à la pointe de l'épée	Saint-Tropez, sous le soleil	Brigade spéciale										24 52		
SHOW		Prime Suspect	FAMILY OF COPS (5) avec Charles Bronson, Angela Featherstone		Trailer Park Boys									40 40		
SPA		The Dead Zone	V		Star Trek: Enterprise	FINAL DESTINATION (5) avec Devon Sawa, Ali Larter								32		
SPN		Sportsnetnews	Jzone	Baseball / MLB Playoffs: Cubs - Braves (si nécessaire)		Soccer / Women's World Cup: demi-finales								38 38		
TFO		Grand Galop	Volt	Panorama	Profilis	Cola le conquérant	L'AIGLE À DEUX TÊTES (4) avec Edwige Feuillère, Jean Marais	Francophonie d'Amérique								
TLC		Trading Spaces (16:00)	Trading Spaces: Family	Trading Spaces: 100 Grand		What were you Thinking?	Trading Spaces: Family							39 27		
TSN		Sportscentre	CFL...	NFL Primetime		NFL Football / Browns - Steelers		Sportscentre						28 28		
TTF		Sacré Andy!	...le meilleur	Silverwing	Dilbert	Scooby Doo	Les Simpson	Henri, gang	South Park	Downtown	Les Simpson	Déchiqueteurs		34 45		
TV5		C. pour de vrai!		Journal FR2	Portrait...	Culture et Dépendances / Adieu la France...	...classique	Le Journal	Kiosque		Bibliotheca			15 15		
TVO		Out there	...Jungle	Reach for...	Vox	THE KILLING FIELDS (3) avec Sam Waterston, Haing S. Ngor		BONES AND SILENCE (1/2)	Diplomatic...					74 56		
VIE		Dabla! Excision	Décore ta vie	Métamorphose	...secondes	2e Peau	Une chance qu'on s'aime	Pour un flirt		Éros et Cie				35 44		
VOX		... (17:30)	Money Talks	Maison...	...beauté	Qui rénove!	Décideurs	Cap sur Qc	Vox Golf	L'Actuelle	Sur la colline	Horoscope		9 9		
VRAK		B. Holsey	Loup-garou	Phénomia 9		Dawson	Degrassi...	...Montana						16 16		
YTV		Jacob Two...	Mental Block	YTV's Hit List		Girlstuff	Girlz TV	...Scholars	...Hunters	YTV's Hit List	Breaker High	Ready or not		44 18		
Z		Mutant X	Cour à "Scrap"		Robots Wars	Métal hurlant	Fastlane	Twilight Zone						26 54		
	CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	VD	VDO	



| RÉÉDITIONS |

# Ressuscitez M<sup>me</sup> St-Onge!

## Le pire disque jamais fait au Québec reste toujours introuvable



JEAN-CHRISTOPHE LAURENCE

Était-ce un homme ? Était-ce une femme ? Était-ce un canular ? Le mystère plane depuis trop longtemps. N'écoulant que son insatiable soif de vérité, *La Presse* lève aujourd'hui le voile sur l'énigmatique M<sup>me</sup> St-Onge, dont l'unique album est devenu objet de culte.

Dans les milieux psychotroniques, l'affaire est entendue : M<sup>me</sup> St-Onge a bel et bien enregistré le disque le plus bizarre jamais fait au Québec. À moins que ce ne soit le plus mauvais. Ou les deux.

C'était à la fin des années 60. Sur l'horrible pochette jaune, une grand-mère au maquillage suspect. Et ce titre qui l'est tout autant : *Les 10 plus grands succès de M<sup>me</sup> St-Onge*. Succès il y a, en effet, sur cette drôle de galette. Mais ce sont des versions pour le moins « personnalisées » de tubes de l'époque. Sur un fond musical approximatif, M<sup>me</sup> St-Onge massacre *Help*, des Beatles, *La Fille d'Ipanema*, de Carlos Jobim, *Et maintenant*, de Bécoud, et *Try Me*, de James Brown. Quasiment inaudible, le tout à l'effet des ongles sur un tableau. Impossible de ne pas hurler devant autant de fausses notes et de clous rouillés plantés dans les oreilles.

Et pourtant. Il y a de ces choses tellement mauvaises qu'elles en sont bonnes : comme dirait l'autre, ça se rejoint à l'autre boutte. Passé dans le beurre à sa sortie (1967 ? 68 ?), le disque a fini par trouver son public... 25 ans plus tard. Des jeunes amateurs de musique « fuckée » ont exhumé la chose et propagé la bonne nouvelle : il y aurait eu, chez nous, un des plus mauvais disques jamais enregistrés AU MONDE. Un

de ces trucs improbables qui traversent le temps parce qu'ils sont à l'exact opposé d'un chef-d'oeuvre.

Résultat : on a fini par ranger M<sup>me</sup> St-Onge dans la section « incroyablement étrange », entre les Shaggs, Mrs Miller (à qui plusieurs l'ont comparée) et l'Orchestre baroïque de Rivière-des-Prairies.

Mais le mystère restait complet. Qui était réellement M<sup>me</sup> St-Onge ? Les rumeurs allaient dans tous les sens. Il fut question d'une femme au foyer esseulée, à qui le mari millionnaire aurait payé l'enregistrement d'un disque. Il fut question d'un travesti excentrique assouvissant ses fantasmes chansonniers. On parla même de Sylvie Léonard — quoique la chose fut impossible pour des raisons d'âge évidentes.

Comme le secret de la Caramilk, celui de M<sup>me</sup> St-Onge était tenace. L'obsession de certains s'est transformée en culte. L'émission *Les Grands Brûlés* (CIBL) s'est fait un devoir de jouer le disque le plus souvent possible. Intrigué, l'animateur de radio Pierre Pagé a lancé un appel à tous il y a deux ans sur les ondes de CKMF. Il fut même question d'un film documentaire on ne peut plus sérieux... Inutile de dire que *Les 10 plus grands succès de M<sup>me</sup> St-Onge* a fini par être assez recherché sur le marché des collectionneurs.

### Francine alias Maryse

Pas mal pour un album enregistré spontanément, en plein milieu de l'après-midi. Tony Roman s'en souvient bien, c'est lui qui avait réalisé l'album : « On était au studio Magma en train de faire des pistes instrumentales et là, Maryse est arrivée », raconte l'ex-chanteur, devenu producteur de cinéma. « Elle a commencé à chanter pardessus, style Broadway fofolle, complètement out of range. On a trouvé ça pété. On était dans un mood cabotin, on l'a enregistrée sur-le-champ. »

« Maryse », c'est Francine La-



Photo gracieuseté de MAXIME FARAGO, archives personnelles

Francine Laplante, alias Maryse Marshall, en 1966, alors enceinte de Maxime Farago. Au mur, les amis de l'époque : Nanette et Tony.

plante, alias Maryse Marshall, choriste et danseuse à go-go pour Tony Roman et Johnny Farago, époque *Jeunesse d'aujourd'hui*. « Une fille de la gang », souligne M. Roman. C'est elle qui apprendra les premières bases de français à une Nanette fraîchement débarquée des États. Trente ans avant Céline, elle fut aussi la blonde de René Angélil. Mais c'est avec Johnny Farago qu'elle aura un fils : Maxime.

Si on en parle aujourd'hui, c'est aussi parce qu'on vient d'apprendre le décès de Francine Laplante, fuchée par le cancer il y a quelques mois, à l'âge de 56 ans. Départ trop discret pour une artiste qui a, de manière tout à fait originale, posé sa brique dans le mur

arrière de la chanson québécoise.

Jusqu'à sa mort curieusement, la dame a plus ou moins nié l'existence de M<sup>me</sup> St-Onge.

« Ce disque-là, elle ne voulait pas trop qu'on en parle, raconte Maxime Farago. Elle disait : *c'est une folie qu'on a fait. On voulait faire un hommage à la chanteuse Tammy Wynette. Tony me pinçait les fesses pour que je chante faux...* Quand je lui disais que des gens faisaient encore jouer son disque à la radio, elle n'y croyait pas. »

Sorti sur étiquette ACM (un satellite du label Canusa, fondé par Tony Roman), le microsillon est évidemment passé dans le beurre. « Zéro ! » siffle Tony Roman. « On savait que c'était expérimental,



Disque culte, mais ce ne fut pas toujours le cas. Il y a encore quelques années, l'album se trouvait dans les bacs à soldes avec un joli trou dans le coin droit.

mais on avait du fun à le faire. Et nous, quand on avait du fun, on sortait le disque ! » Détail : le nom de M<sup>me</sup> St-Onge se voulait un clin d'oeil à Pierre St-Onge, un annonceur de radio de Roberval, qui était un grand pote de Guy Cloutier.

Suite de l'histoire ? Francine Laplante a fait carrière solo jusqu'au milieu des années 70 et enregistré une poignée de 45 tours sous le nom de Maryse Marshall. « Dans la vraie vie, elle chantait pas mal mieux que M<sup>me</sup> St-Onge ! » sourit Maxime Farago. Ça ne l'empêchera pas de quitter définitivement le monde du showbiz en 1975, pour être plus près de son fils. Devenue barmaid à Pointe-Claire, elle ne chantera plus que sous la douche. Ou pour Maxime, qui deviendra chanteur à son tour.

Le voile étant levé, faudrait maintenant penser à ressortir *M<sup>me</sup> St-Onge* en CD. C'est le plus bel hommage qu'on pourrait rendre à Maryse... et à ce drôle d'ovni musical qui n'a pas fini d'étonner. La rumeur veut que Tony Roman soit en train de remettre le label Canusa sur pied. L'initiative viendra peut-être de ce côté. Francine Laplante n'est plus, mais M<sup>me</sup> St-Onge peut encore ressusciter...

# Ce soir...

Télé-Québec  
telequebec.tv

## Un acteur. Deux grands rôles.



### 20 h Chartrand et Simonne

Michel et Simonne, parents... et militants plus que jamais!  
Avec Luc Picard et Geneviève Rioux.

Réalisation : Alain Chartrand



### 21 h 15 février 1839

De Pierre Falardeau. Les dernières vingt-quatre heures en prison de deux patriotes condamnés à mort par les Anglais.

Avec Luc Picard, Sylvie Drapeau...

Télé-Québec, ça change de la télé

## MILLAIRE

Suite de la page E1

Bref, un type bourré de talent, produit typique de la grande époque du THÉÂTRE mais en fin de compte, pas très chaleureux ni sympathique.

De deux choses l'une : ou je me suis royalement trompée à son sujet ou la maladie qui l'a cloué au lit pendant un an et demi l'a humanisé et adouci.

### Le tout pour le tout

Il se peut aussi qu'aucun de ces deux raisonnements ne tienne et qu'à 68 ans (bientôt 69), après avoir obtenu tous les grands rôles dont il rêvait, triomphé à Stratford et à Toronto, immortalisé au petit écran des héros comme D'Iberville et Laurier, reçu plus que sa part de gloire et d'adulation, Millaire ait eu envie de renouer avec une certaine simplicité.

Quoi qu'il en soit, l'acteur qui chaque soir s'installe sur la scène inclinée de l'Espace Go, les yeux bandés et le disque dur de sa mémoire rempli par deux heures de texte, n'a jamais autant pris plaisir à faire son métier.

« J'ai toujours rêvé de jouer *Oedipe Roi*, commence-t-il. Pour un paquet de raisons, ça ne s'est jamais fait et puis voilà qu'il y a sept ou huit mois, Ronfard m'appelle et me propose le rôle. J'étais encore fragile physiquement. J'avais peur que ma mémoire flanche et que je fatigue trop vite. Depuis mon cancer, je n'avais accepté que des petits rôles (dont un qui lui a valu un Masque pour le meilleur rôle de soutien dans *Vania*). Mais puisque Ronfard me faisait confiance, j'ai décidé de jouer le tout pour le tout. »

Première découverte : sa mémoire est restée intacte. Deuxième découverte : retrouver Ronfard après 42 ans, c'était comme le retrouver au premier jour.

« Je suis allé chez lui. Il a ouvert une bouteille de vin, a préparé un petit gueuleton et on a lu le texte ensemble. Ses premières indications pour *Oedipe* m'ont fait rire. C'étaient les mêmes que pour *Oreste*. Faut être près du sol mon vieux, m'a-t-il dit d'entrée de jeu, comme il me l'avait dit 42 ans plus tôt. »

À un moment, les deux vieux complices ont échangé au sujet de leurs bobos respectifs. Ronfard a évoqué, en passant, ses artères bloquées et son cœur essoufflé, mais sans plus.

Quant à Millaire, il a raconté comment aux premiers mois de l'an

2000, après avoir souffert de maux de dos et de brûlures d'estomac qu'il croyait liés à sa vie trop festive, les médecins ont diagnostiqué un cancer de l'oesophage. « Un beau gros cancer, précise-t-il en riant, avec une tumeur de trois quarts de pouce. Quelque chose d'important. Pas de la petite bière. »

Après le diagnostic, le déluge : chimio, radio, scanners, tout fut tenté pour réduire la tumeur avant d'envoyer le comédien, qui ne pesait plus que 138 livres, dans la salle d'opération pour une ablation de l'oesophage.

« À partir d'avril 2000, j'ai fermé mon agenda, mis une croix sur ma vie sociale. Michèle, ma compagne, en a fait autant et nous avons décidé de tout mettre en oeuvre pour

### > Mon dernier film :

*Sur le seuil*, d'Éric Tessier, où je joue le rôle d'un vieux prêtre.

### > Mon dernier livre :

toute l'oeuvre de mon ami Robert Lalonde et *L'Histoire de Pi*, de Yann Martel, chez XYZ.

### > Mon dernier disque :

*Cecilia Bartoli*.

### > Mon dernier spectacle :

*L'Inoublié*, de Marcel Pomerlo, à la Licorne.

### > Un air en tête :

*Mon cœur n'appartient à personne*, de Serge Lama, que je fredonne chaque fois que je vois Juliette, la maquilleuse d'*Oedipe à Colone*.

### > Un artiste inspirant :

Charles Dutoit.

### > Une oeuvre choc :

La rétrospective des Surréalistes en 1964 à Paris.

### > Le personnage de fiction qui me ressemble :

Le Grand Meaulnes, le héros romantique du roman d'Alain-Fournier (Henri Alban Fournier, de son vrai nom).

nous battre. J'ai été opéré le jour où le Concorde s'est écrasé. Une grosse opération : six, sept heures sur la table. Des complications et tout le tsouin tsouin, et quand je me suis réveillé dans la salle de soins intensifs et que j'ai appris que le Concorde venait de s'écraser, j'ai souri et j'ai remercié le ciel de ne m'être pas écrasé avec lui. »

### Une énergie du diable

Même au plus fort de sa souffrance physique et morale, Millaire plaide qu'il n'a jamais abdicqué. Jamais appelé la mort à son secours. Jamais rêvé de partir pour le grand voyage.

« J'ai une énergie du diable, plaide-t-il. Et de l'énergie, il en fallait. Quand je pense que cette année-là seulement, j'en ai perdu quatre de ma gang, dont Luc Durand et Jean-Louis Millet, tous des gars nés en 1935 comme moi. Je peux-tu vous dire qu'après une telle hécatombe, on ressort heureux et reconnaissant d'être en vie. On ne pense plus qu'à vivre le moment présent le plus intensément possible et à donner le maximum de ce qu'on peut donner. »

Pas de doute, Albert Millaire revient de loin. De tellement loin que le soir de la mort de Ronfard, c'est lui qui a secoué les troupes et insisté pour que la représentation d'*Oedipe à Colone* ait lieu envers et contre tout.

« De toute façon, je sais que c'est ce que Jean-Pierre aurait voulu. On ne pouvait plus rien faire, il était mort. Il fallait qu'on joue pour lui, pour nous. Ça n'a pas été évident. J'ai eu de la difficulté à jouer les passages où *Oedipe* parle de la mort. C'était affolant, mais fallait le faire. Je suis sorti de scène épuisé, en lambeaux, mais dès le lendemain, je me suis dit qu'il fallait tous qu'on retrouve notre bonne humeur. Il est mort, O.K., mais le journal doit paraître et le spectacle continuer. »

Après l'Espace Go, la troupe d'*Oedipe* prendra d'assaut les planches du Trident à Québec, puis partira en tournée en province.

En attendant, Albert Millaire est suivi par trois médecins, dont un oncologue qui est venu le voir au théâtre. Il passe des scanners tous les six mois, a dû renoncer à monter à cheval, mais pas à nager ni à cuisiner pour ses amis. Et chaque soir sur la scène inclinée de l'Espace Go, quand il enlève le bandeau qui l'a aveuglé pendant toute la représentation, c'est un regard ébloui qu'il lance au public. Le regard d'un homme encore et toujours ébloui par la vie.





Advertisement for 'Plus' magazine featuring a contest to win a trip to La Grande Séduction. Includes details about the film, prizes, and a registration form.

# Deux sacrés mondes

ALINE APOSTOLSKA  
collaboration spéciale

S'IL EST CONVENU que le lien entre danse et écriture reste intrinsèque, c'est d'habitude l'écrivain ou le journaliste qui écrivent sur la danse, utilisant les mots pour tenter de rendre le mouvement. Écrire alors, c'est fixer l'éphémère. Mais comment, par la danse, parler du processus de l'écriture? Il fallait toute la profondeur intuitive et l'audace chorégraphique de Crystal Pite pour réussir pareil pari.

À partir du texte de réflexion *The Writing Life* d'Anne Dillard, la jeune chorégraphe a créé une pièce de 90 minutes en deux parties, qu'elle a dansé mercredi et jeudi derniers à l'Agora, avec sa sensuelle acolyte Cori Caulfield. La pièce atteint aux véritables thèmes de l'écriture. Une des danseuses est en blanc, l'autre en noir, rappelant l'encre et la feuille, tandis qu'une machine à écrire est suspendue par des fils dans un coin de la scène.

Grâce à un casque de cosmonaute fixé sur son crâne, Pite incarne le monde intérieur de l'écrivain, ce monde qui existe dans sa tête, cette bulle qui est aussi une prison d'incommunicabilité. Dedans-dehors, ici-ailleurs, réel-imaginaire, capteur-capté, stérilité-fécondité, tous ces antagonismes clefs qui, par leur tension, finissent par produire une oeuvre, sont tour à tour évoqués par une gestuelle originale, un univers tendu et mystérieux, admirablement installé par la musique d'Owen Belton.

Soudain, au terme d'une lutte pour se libérer de la gangue de verre qui enserrait sa tête, l'écrivaine incarnée par Pite réussit à donner vie à ses personnages. C'est alors un pur délice de voir deux créatures mi-humaines, mi-animales, habillées en shorts et brassières sexy, se lancer dans un numéro de claquettes endiablé, qui évoque le cliquetis d'une écriture débridée, et incarne l'euphorie des moments où l'écriture est facile, harmonieuse, ludique. Et libératrice.

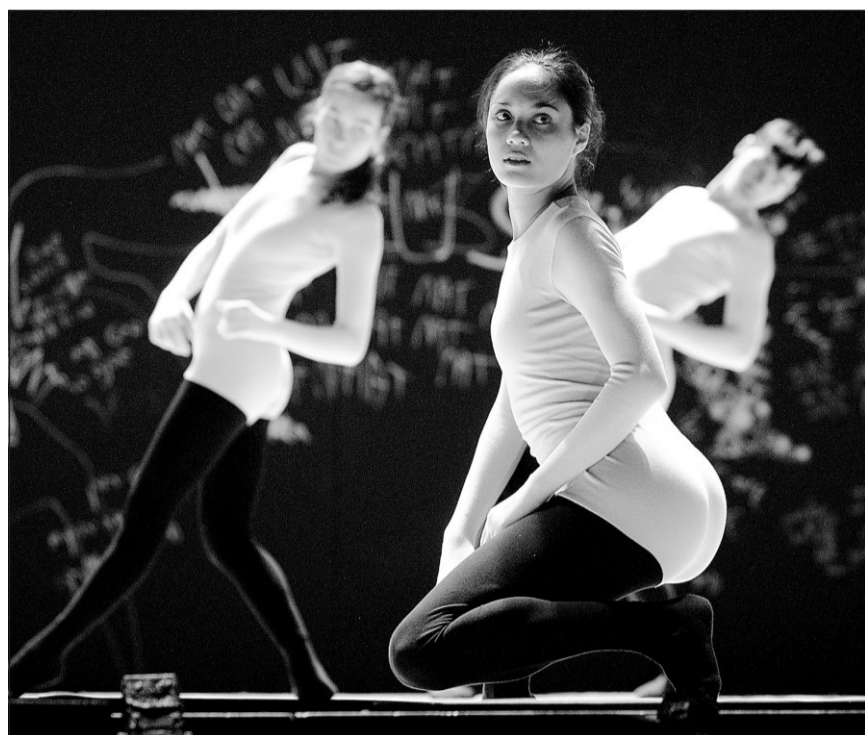


Photo ARMAND TROTTIER, La Presse ©

Une scène de *Naharin's Virus*, du chorégraphe Ohad Naharin.

Pite nous donne à ressentir comment l'écrivain peut traverser ce qui fut un véritable champ de bataille, une guerre intime, pour accéder à un champ d'étoiles, les pieds au sol et la tête dans le cosmos. Les pieds ici-bas et la tête loin là-bas: voilà ce que danse et écriture ont en commun.

### Déranger selon Ohad Naharin

Un texte se situe également au centre de la pièce que présentait la Batseva Dance Company, du chorégraphe israélien Ohad Naharin, jeudi et vendredi à la salle Maison-neuve de la Place des Arts. Un texte lui aussi célèbre de Peter Handke, issu de sa pièce *Outrage au public*, et que le chorégraphe emploie comme du poil à gratter les méninges des spectateurs, lesquels pourraient bien sans cela se contenter de contempler les tableaux en noir et blanc, très beaux, très purs, nimbés d'une lumière irisée qui favorise calme et méditation. Textes aussi, écrits par les danseurs sur le mur du fond.

La perspective structurelle et l'exigence technique n'enlèvent jamais, chez Naharin, l'impertinente perti-

nence du propos. Dans cette pièce, il manie les contrastes avec force et à-propos, sur le plan formel comme sur le plan de la conception spatiale. La lenteur sensuelle des inter-prètes ne rend que plus dérangeante la déclamation grotesque, mais convaincue, d'un personnage qui a tout d'une caricature de syndicaliste; mais un syndicaliste du spectacle, qui défendrait les seize interprètes, semblant si indolents malgré leur virtuosité. Sur fond de musique orientale, un grand moment de pure émotion, grâce à Habib Allah Jamal, auteur et compositeur. Une chanson magnifique, qui parle des parfums de la terre natale. Dans *Naharin's Virus*, par l'introduction inattendue du texte de Handke ou de cette chanson arabe (qui a dû chauffer plus d'un tympan en Israël...), Naharin crée un déséquilibre qui, loin d'être un virus nocif, devient une vertu pour ne pas se laisser bercer par la dolence des apparences. Sans doute le meilleur spectacle vu depuis le début de ce FIND 2003.

Pite et Naharin: deux sacrés mondes, où poussent les étoiles et le poil à gratter.

Advertisement for Cinemas Guzzo featuring the movie 'Le Paradis' and listing showtimes and prices.

Advertisement for Matinées pour Mamans, a program for mothers and children.

Advertisement for Mega-Plex Taschereau 18 listing various movies and showtimes.

Advertisement for Mega-Plex Lacordaire 16 listing various movies and showtimes.

Advertisement for Mega-Plex Terrebonne 14 listing various movies and showtimes.

Advertisement for Mega-Plex Taschereau 18 listing various movies and showtimes.

Advertisement for Mega-Plex Taschereau 18 listing various movies and showtimes.

Advertisement for Mega-Plex Taschereau 18 listing various movies and showtimes.

Advertisement for Mega-Plex Taschereau 18 listing various movies and showtimes.

## CINEPLEX ODEON

Advertisement for Quartier Latin cinema listing movies like 'Pirates des Caraïbes' and 'Le Monde infernal'.

Advertisement for St. Bruno cinema listing movies like 'La Grande Séduction' and 'Le Monde infernal'.

Advertisement for Mail Cavendish cinema listing movies like 'Freaky Friday' and 'Le Monde infernal'.

Advertisement for Place Lasalle cinema listing movies like 'La Grande Séduction' and 'Le Monde infernal'.

Advertisement for Boucherville cinema listing movies like 'La Grande Séduction' and 'Le Monde infernal'.

Advertisement for Carrefour Dorion cinema listing movies like 'La Grande Séduction' and 'Le Monde infernal'.

Advertisement for Plaza Delson cinema listing movies like 'La Grande Séduction' and 'Le Monde infernal'.

Advertisement for Châteauguay Encore cinema listing movies like 'Underworld' and 'Le Monde infernal'.

Advertisement for Côte-des-Neiges cinema listing movies like 'Once Upon a Time in Mexico' and 'Le Monde infernal'.

Advertisement for St-Eustache cinema listing movies like 'Nous acceptons seulement les certificats-cadeaux' and 'Le Monde infernal'.

Advertisement for St-Eustache cinema listing movies like 'Nous acceptons seulement les certificats-cadeaux' and 'Le Monde infernal'.

Advertisement for St-Hyacinthe cinema listing movies like 'Nous acceptons seulement les certificats-cadeaux' and 'Le Monde infernal'.

Advertisement for St-Hyacinthe cinema listing movies like 'Nous acceptons seulement les certificats-cadeaux' and 'Le Monde infernal'.

Advertisement for St-Hyacinthe cinema listing movies like 'Nous acceptons seulement les certificats-cadeaux' and 'Le Monde infernal'.

HORAIRE VALIDE DU OCTOBRE 5 AU OCTOBRE 9. Veuillez prendre note que le guide est sujet à changements sans préavis.



CONCERT

# Fiesta ska et rocksteady comme en Jamaïque

PHILIPPE RENAUD  
collaboration spéciale

Le concert s'intitule *Old Time Sining Come Back Again*. Traduction libre : retour de quelque chose du bon vieux temps. Et on s'y sentira comme en Jamaïque. Ce soir, au Manoir de Notre-Dame-de-Grâce, trois icônes de l'époque ska et rocksteady, The Melodians, Stranger Cole & Patsy et Ken Boothe, débarquent en ville pour un spectacle unique.

Il s'agit d'une de ces nombreuses tournées d'artistes jamaïcains qui tablent sur la nostalgie de l'âge d'or musical de l'île, les années 60. L'affiche de ce soir est impressionnante, car ses artistes sont profondément enracinés dans la pop jamaïcaine. Ils étaient du nombre dès le départ et sont encore actifs aujourd'hui.

Prenez Stranger Cole. L'un des premiers artistes ska à obtenir du succès. Ses premiers enregistrements datent de 1962 — le ska était à ses débuts. Cole a enregistré chez Studio One (en compagnie de son ami Ken Boothe), mais il est surtout reconnu pour sa panoplie de tubes enregistrés au studio Treasure Isle de Reid. Au milieu des années 60, il a enregistré en duo avec Patsy, pour ensuite collaborer à la naissance du reggae.

The Melodians est un trio vocal largement reconnu pour sa chanson *River of Babylon*, popularisée par le film produit par Chris Blackwell *The Harder They Come* (1973), qui mettait notamment en vedette Jimmy Cliff.

Mais dès le milieu des années 60, la formation s'illustre dans le rocksteady, enregistrant pour de nombreux producteurs (Coxone Dudd, Duke Reid) avant de mettre leurs brillantes harmonies vocales au service d'une foule d'autres musiciens.

Enfin, Ken Boothe, surnommé Mister Rocksteady, est une véritable légende de la musique jamaïcaine. Fortement teinté de la douceur de la soul et du r&b américain des années 60 (à ce titre, Curtis Mayfield & The Impressions ont eu une influence magistrale), le style rocksteady, qui émergea en 1966, est considéré comme le « chaînon manquant » entre le ska et le reggae. Ainsi, on compare Boothe à des noms comme Wilson Pickett ou Otis Redding à cause de l'intensité de l'homme et de la beauté de sa voix — deux attributs qui l'ont rendu fort populaire auprès des dames dans les années 60.

La quantité de tubes, principalement enregistrés chez Coxone Dudd, qu'on lui attribue est imposante: *Artibella* (en duo avec Stranger Cole), *Puppet on a String*, *Everything I Own*, *Train is Coming...* Émergeant dans les années 60, Boothe a connu une renaissance au milieu des années 70 lorsque, profitant de l'intérêt international pour le reggae, il a cartonné deux fois dans les palmarès britanniques. Son dernier passage à Montréal remonte au printemps dernier.

Une partie des profits réalisés ce soir sera versée à une organisation jamaïcaine luttant contre le VIH.

Le Manoir est situé au 5319, av. Notre-Dame-de-Grâce.  
Info : 514 993-3112.

CINÉMA

# Prague insolite

ALEKSI K. LEPAGE  
collaboration spéciale

ÇA PAR EXEMPLE! Voilà autre chose (dirait feu Bobino)! Des films d'horreur tchèques! Qui l'eût cru? Et même quelques films d'horreur tchèques des années 60! Le mot psychotronique a dû être inventé pour ça. Aussitôt que vous faites semblant de vous y connaître, quelqu'un arrive pour vous ramener à votre ignorance, avec un paquet de films d'horreur tchèques complètement obscurs.

Pas si obscurs en fait. On en savait un peu sur Jan Svankmajer — la « vedette » de ce minifestival présenté à la Cinémathèque —, auteur entre autres curiosités d'une version particulièrement bizarre d'*Alice au pays des merveilles* (*Alice*, en 1988), où acteurs et personnages animés se donnaient la réplique. Quelques-uns de ses meilleurs courts métrages — assez tripatants, ou *bad-tripants* — seront présentés dans le cadre de l'événement « Horreur et fantastique dans le cinéma tchèque ».

Il est déjà commencé, ce minifestival, hâtez-vous. Il reste au programme quelques perles aussi mystérieuses qu'exotiques, comme ce *Morgiana*, de Juraj Herz, vieilleries de 1971 décryptées pour l'occasion. Inspiré d'une histoire d'Aleksandr Grin (sorte d'Edgar Poe russe, dit-on), il y est question de chicanes de soeurs qui, après la mort du père, ne s'entendent plus du tout. La soeur gentille sera empoisonnée par la méchante, on aura droit à quelques éprouvantes scènes d'hallucinations. La sombre comédie *The Cremator* (encore de Herz, 1968) met en scène un opérateur de four crématoire extrêmement zélé et inspiré par les nouvelles techniques nazies. Dans *Invisible* (de Jiri Svoboda, 1988), plus vaporeux, surréel et éthéré, un vieux bonhomme sérieusement dérangé, oncle Cyril, se croyant invisible, emmerde et terrorise toute sa petite famille.

Enfin, beaucoup de bonnes choses, assurément insolites et qu'on n'a pas souvent l'occasion de découvrir. Les cinémathèques, ça sert un peu à ça (jusqu'au 8 octobre).

« MONDE INFERNAL EST DIABOLIQUEMENT CAPTIVANT. »  
John Black, BOSTON METRO

KATE BECKINSALE SCOTT SPEEDMAN

**MONDE INFERNAL**

version française de UNDERWORLD

EnterTheUnderworld.com

13 ANS PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE! CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS!

« ÉLÉGANT, SEXY ET SPECTACULAIRE! »  
MOSE PERSSO, ENTERTAINMENT SPOTLIGHT TV (MONTREAL)

IL ÉTAIT UNE FOIS AU MEXIQUE

version française de ONCE UPON A TIME IN MEXICO

SonyPictures.com

16 ANS PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE! CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS!

« L'ÉCOLE DU ROCK EST LE MEILLEUR FILM DE L'ANNÉE LE PLUS IMPROBABLE! C'EST UNE FABLE DE ROCK GENIALE, DRÔLE ET JOYEUSE. Les enfants sont adorables. Jack Black nous livre la performance la plus enjouée de l'année. »  
Entertainment Weekly Owen Gleiberman

JACK BLACK

**L'école du Rock**

(Version française de The School of Rock)

SCHOOLOFROCKMOVIE.COM

À L'AFFICHE! CONSULTEZ LES HORAIRES DES CINÉMAS

« UN THRILLER CAPTIVANT DE PREMIER ORDRE. DENZEL WASHINGTON EST AU SOMMET DE SON JEU. »  
Jeffrey Lyons/ABC

« UN FILM ÉLÉGANT, ASTUCIEUX, SEXY ET PASSIONNANT. Un thriller magnifiquement travaillé. Les acteurs sont sensationnels! »  
Mark Sargent, WBAL BADIO

« AFFOLANT. À EN PERDRE LE SOUFFLE. »

« UN THRILLER INGÉNIEUSEMENT DIVERTISSANT. »  
Owen Gleiberman, ENTERTAINMENT WEEKLY

DENZEL WASHINGTON

**TEMPS LIMITE**

METRO-GOLDWYN-MAYER PICTURES PRÉSENTE  
UNE PRODUCTION ORIGINAL FILM MONARCH PICTURES UN FILM DE CARL FRANKLIN  
DENZEL WASHINGTON TEMPS LIMITE EVA MENDEZ SAMAA LATHAN  
RÉALISÉ PAR KEVIN BRIDY DAMIAN SACCANI JON BERG ALEX GARTNER  
MUSIQUE PAR GRACIE BEVELL  
MONTAGE PAR NEAL H. MORRIS JESSE B. FRANKLIN  
RÉDACTION PAR DAVID COLLARD  
RÉVISÉ PAR CARL FRANKLIN

À L'AFFICHE! CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

AMC THEATRES	FORUM	CAVENDISH	COLOSSUS LAVAL	LES CINÉMAS GUZZO	DES SOURCES 10	COLISÉE	ANGRIGNON	DORVAL 4
AMC THEATRES	FORUM	CAVENDISH	COLOSSUS LAVAL	LES CINÉMAS GUZZO	DES SOURCES 10	COLISÉE	ANGRIGNON	DORVAL 4
AMC THEATRES	FORUM	CAVENDISH	COLOSSUS LAVAL	LES CINÉMAS GUZZO	DES SOURCES 10	COLISÉE	ANGRIGNON	DORVAL 4

« DEUX FOIS BRAVO! »  
EBERT & ROEPER

« En regardant *Sous le soleil de Toscane* on s'y croirait presque! Diane Lane nous livre encore une fois une performance digne d'un Oscar. »  
Paul Clinton, CNN

« Drôle et touchant. »  
Dean Richards, WGN-TV CHICAGO

DIANE LANE

**SOUS LE SOLEIL DE TOSCANE**

Version française de Under The Tuscan Sun

tuscansun.movies.com

Distribué par BUENA VISTA PICTURES DISTRIBUTION

NOUVEAU MAINTENANT!

FAMOUS PLAYERS	PARISIEN	COLOSSUS LAVAL	MEGA-PLÉNEGUZZO	PONT-VIAU 16	ST. EUSTACHE
MEGA-PLÉNEGUZZO	TERREBONNE 14	STE. THERESE 8	MEGA-PLÉNEGUZZO	JACQUES-CARTIER 14	FAMOUS PLAYERS
ANGRIGNON	BOUCHERVILLE	STARCIE MONTRÉAL	LES CINÉMAS GUZZO	LE CARREFOUR 10	ST. BRUNO
BOUCHERVILLE	BOUCHERVILLE	STARCIE MONTRÉAL	LES CINÉMAS GUZZO	LE CARREFOUR 10	ST. BRUNO
BOUCHERVILLE	BOUCHERVILLE	STARCIE MONTRÉAL	LES CINÉMAS GUZZO	LE CARREFOUR 10	ST. BRUNO

CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS

**Cré moé, cré moé pas... Beau Dommage a dit « phoque » !!!**

C'EST PAS RIEN QU'UNE HISTOIRE, C'EST UNE VRAIE ÉPOPEE À VOIR!

musicographie

**Ce soir 20 h**

muSi max

musimax.com

EN DIRECT

**CHRISTIANE CHARETTE**

ici Radio-Canada

**DE RETOUR AUJOURD'HUI 14h30**

**REDIFFUSION VENDREDI 23h**

Parmi les invités: Benoît Dutrizac, Daniel Pennac, Serge Laprade et Steffie Shock

www.radio-canada.ca/christiane



## ARTS VISUELS

## Un nouveau refus

JÉRÔME DELGADO  
collaboration spéciale

Un espace neuf, abandonné aux bons soins de neuf artistes. C'est un peu sur cette idée que la galeriste Joyce Yahouda marque son retour sur le marché, après une retraite de plus de 10 ans. Une belle idée, avec des principes, et pas juste un joli jeu de mots comme le laisse croire le titre de l'exposition inaugurale, intitulée *1 espace à 9*.

Ceux qui estiment que le commerce d'art au Québec est limité mettront certainement en doute la pertinence d'ouvrir une nouvelle galerie, surtout là où elle s'est installée, au Belgo, qui renferme déjà son lot de marchands. À la vue de cette première expo, Joyce Yahouda ne tient pas ce discours. Elle, qui a défendu dans les années 80 les Sylvia Safdie et Peter Krausz, a mis ses goûts à jour. À neuf. Avec flair et audace.

Bien sûr, elle a pris sous son aile des gens « disponibles », sans galeristes, du moins à Montréal. Plutôt que de piger à gauche et à droite, elle s'est tournée vers un groupe qui, paradoxalement, se caractérise pour ses critiques de l'art-marchandise. Ces neuf premiers artistes, assez jeunes pour ne pas avoir connu l'autre Joyce Yahouda, ne font pas nécessairement front commun chaque jour, mais tous ou presque gravitent autour, s'ils n'en sont pas membres, d'un des centres d'artistes les plus engagés à Montréal.

Ils font dans la photographie, l'installation, le dessin et produisent même, non pas des choses à vendre, mais des atmosphères, des situations. Massimo Guerrera, Andrea Szilasi, Emmanuelle Léonard, leurs noms sont familiers, ces « indépendants » faisant tout de même partie du paysage depuis quelques années déjà. Il est un peu normal qu'ils finissent pas aboutir dans une galerie.

Sans affirmer ouvertement leur énoncé, sans l'appui d'un quelconque manifeste, le groupe se présente quand même en bloc et a refusé de se plier aux normes habituelles d'exposition. *1 espace à 9* n'est pas un simple et banal voisinage d'oeuvres, mais un laboratoire, un atelier d'idées, une réserve conviviale et accueillante. Quoique...

Les cadres accrochés aux murs et les objets disposés sur les meubles ne suffisant pas, les visiteurs sont invités à ouvrir moult tiroirs et à trier parmi tout ce qu'ils trouveront (ça deviendra la norme chez Yahouda). Des performances sont prévues chaque samedi, en fin

d'après-midi. Enfin, l'expo, inaugurée début septembre et d'une durée anormale, est appelée à évoluer.

Depuis la semaine dernière, les artistes se sont mis à tout chambouler, s'attaquant aux murs et mêlant les cartes, livrant ainsi une véritable création collective. Pas de manifeste, mais presque. Et un refus au conformisme. Bref, cette dynamisation d'un espace autrement plus sage correspond à l'univers créatif exposé, axé sur les gens et les rapports humains.

Parmi les propositions les plus éclatantes, celle de Sylvie Cotton, qui a subtilement investi l'endroit. Ou celle de Carl Bouchard et Martin Dufresne, le duo reconnu pour signer des oeuvres impliquant nécessairement deux personnes, qui présente, entre autres choses, son insolite jeu de bataille navale. Gennaro de Pasquale, le mélomane, a laissé son tourne-disque et Corinne Lemieux, des photos dévoilant bien des attitudes humaines.

## Le cas Beauséjour

Le dernier de la liste, Mathieu Beauséjour, n'est pas le moindre. Au contraire, puisqu'il est seul à bénéficier d'un espace supplémentaire. Il en profite pour présenter *Empire*, une série d'images tirées de billets de banque. Le plus anarchiste de nos artistes, révélé il y a quelques années par la mise en circulation d'un « virus de survie » imprimé sur de l'argent, poursuit donc sa belle récupération de ce symbole par excellence du pouvoir.

Ses « nouveaux » billets, édités une première fois dans la revue *Parachute*, fragmentés et agrandis numériquement, offrent une multitude de petits jeux visuels. Parmi ceux-là transparait une superposition de figures, évoquant avec discrétion les rapports de domination.

Beauséjour est décidément à l'ordre du jour, lui qui fait partie de l'actuel Mois de la photo avec une installation tout aussi politique exposée à Optica. Moins fascinante, plus prévisible peut-être, *Flight out of Time* se découvre par étapes. De l'image volée à Kurbick (*Orange mécanique*), qui défile au ralenti sous les notes altérées de *L'Internationale*, à un *May Day* lumineux, qui attire par son jeu clinquant, l'oeuvre garde tout de même son ton provocateur.

*1 ESPACE À 9*, jusqu'au 1<sup>er</sup> novembre, et *EMPIRE*, de Mathieu Beauséjour, jusqu'au 11 octobre, galerie Joyce Yahouda, 372, rue Sainte-Catherine Ouest. Ouvert du jeudi au samedi. Info : 514 875-2323.

*FLIGHT OUT OF TIME*, de Mathieu Beauséjour, centre Optica, 372, rue Sainte-Catherine Ouest, jusqu'au 11 octobre. Ouvert du mardi au samedi. Info : 514 874-1666.



Photo gracieuseté de la galerie Joyce Yahouda

L'exposition *1 espace à 9* n'est pas un simple et banal voisinage d'oeuvres, mais un laboratoire, un atelier d'idées, une réserve conviviale et accueillante.

## GÉNIES EN HERBE #1062

ghpanto@videotron.ca

## A- ASTRONOMIE EN (A)

- 1 Quel terme désigne le point de l'orbite elliptique d'une planète où cette dernière est la plus éloignée du Soleil?
- 2 Quel nom donne-t-on au point situé dans la constellation d'Hercule vers lequel le système solaire semble se diriger?
- 3 Comment se nomme cette émission de lumière par les ions et les atomes de la haute atmosphère retrouvée aux pôles?
- 4 Quel terme désigne la proportion de lumière solaire qui est réfléchiée par un corps non lumineux?
- 5 Comment nomme-t-on la différence entre la direction apparente d'un astre et sa direction réelle, introduite par la rotation de la Terre?

## B- ASSOCIATION

Associez deux à deux les groupes musicaux aux albums qu'ils ont réalisés.

- 1 Aerosmith
- 2 Queen
- 3 Tears for Fears
- 4 Led Zeppelin
- 5 The Eagles

- A *Innuendo*  
B *Songs From the Big Chair*  
C *Houses of the Holy*  
D *Toys in the Attic*  
E *Hotel California*

## C- MAINE

- 1 Situé dans l'État du Maine, quel est le seul parc national de la Nouvelle-Angleterre?
- 2 C'est de Bangor, capitale mondiale du bois au XIX<sup>e</sup> siècle, qu'était originaire le plus célèbre bûcheron des États-Unis. Quel est le nom de celui dont l'énorme statue est devenue un symbole de l'Amérique rurale?
- 3 Quelle femme de lettres française du XX<sup>e</sup> siècle a terminé ses jours et est aujourd'hui enterrée à Mount Desert Island?
- 4 Quel président des États-Unis passa plusieurs été dans un cottage sur l'île Campobello, près de la baie de Fundy?
- 5 Un ferry assure la traversée de Bar Harbor, Maine, jusqu'en Nouvelle-Écosse. Quel nom, rendu célèbre par une embarcation canadienne, porte-t-il?

## D- LITTÉRATURE

- 1 Quel auteur choqua la société anglaise puritaine du début du siècle en prônant le retour aux pulsions fondamentales, voire sexuelles, dans son roman de 1928, *Lady Chatterley's Lover*?
- 2 De quel pays est originaire Gabriel Garcia Marquez qui, dans *Cent ans de solitude*, relate l'épopée familiale de la dynastie des Buendia?
- 3 De quelle doctrine politique Alberto Moravia fait-il le procès dans son roman *Le Conformiste*?
- 4 Dans quel roman de Dostoïevski le personnage de Rasoknikov veut-il prouver sa force et sa détermination en tuant une vieille usurière?
- 5 Quel Américain, récipiendaire du prix Nobel de littérature, ayant fait partie de la Royal Air Force canadienne en 1918, est l'auteur du roman *Le Bruit et la fureur*?



Femme de lettres française

## E- IDENTIFICATION PAR INDICES

- 1 Je nais en Westphalie, au château de Thunder-ten-tronck. Je ne connus pas mon père.
- 2 Chassé du château, je cours de malheur en malheur, avec mon éternel compagnon de voyage, l'optimiste Pangloss?
- 3 Mes nombreux voyages me menèrent au Portugal, en Amérique du Sud, à Venise et à Constantinople.
- 4 Personnage de Voltaire, je tire de mes aventures la conclusion qu'il faut cultiver son jardin.

F- HISTOIRE DU XIX<sup>E</sup> SIÈCLE

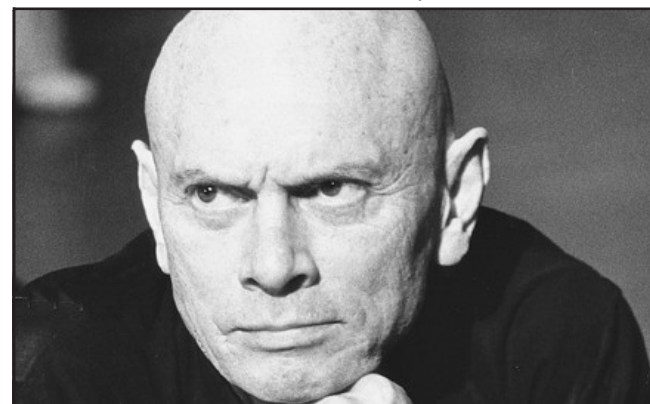
- 1 Quel fut le premier État américain à se retirer de l'Union, le 20 décembre 1860, ce qui se révéla être le premier pas vers la guerre civile américaine?
- 2 Qui conduisit la mission scientifique française qui fut envoyée en Égypte le 18 août 1828 afin de renouer les liens avec ce pays?
- 3 Qui était tsar de Russie lors du désastre napoléonien de Russie en 1812?
- 4 Dans quelle célèbre salle française Guillaume I<sup>er</sup> fut-il proclamé empereur d'Allemagne le 18 janvier 1871?
- 5 Comment appela-t-on le mouvement d'émigration des Boers qui quittèrent le Cap vers le Vaal et l'Orange suite à la poussée des Britanniques en Afrique du Sud durant la deuxième moitié des années 1830?

## G- CINÉMA 1973

- 1 Dans le film *The Exorcist*, quel acteur joue le rôle du père Merrin qui affronte Satan dans une lutte à finir?
- 2 Quel film au thème religieux de Norman Jewison est basé sur une pièce de Andrew Lloyd Webber et Tim Rice?
- 3 Quel acteur, né en Sibérie, joue le rôle du robot détraqué Gunslinger dans le film de Michael Crichton: *Westworld*?
- 4 Qui a composé la musique *The Entertainer* qui a servi de thème à la comédie de George Roy Hill: *The Sting (l'Arnaque)*?
- 5 L'histoire de quel petit criminel français, injustement accusé de meurtre et envoyé dans une colonie pénitentiaire en Guyane, est relatée dans le film *Papillon*?

## H- PEINTURE

- 1 Quel peintre, qui fut au service de Jean de Bavière, comte de Hollande, et du duc de Bourgogne, Philippe le Bon, a peint le Portrait des époux *Arnolfini*?
- 2 Dans quelle capitale européenne est mort Bruegel l'ancien, ville où est exposée sa toile *La Chute d'Icare*?
- 3 Quel néoplasticien fonda, en 1917, une revue et un groupe artistique tous deux nommés *De Stijl*?
- 4 Quel type de danse inspira Matisse, alors qu'il observait les gens s'amuser au Moulin de la Galette, pour la célèbre toile *La Danse*?
- 5 Quelle phrase est écrite sur la toile surréaliste *La Trahison des images*, oeuvre de René Magritte?



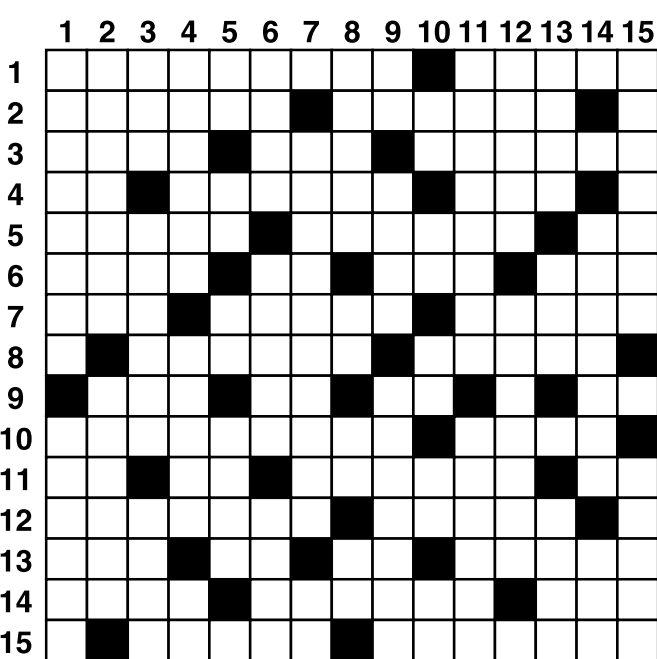
Acteur né en Sibérie

SOLUTION DANS LE CAHIER DES PETITES ANNONCES

## LA GRILLE THÉMATIQUE

de Michel Hannequart/www.hannequart.com

## LE CORPS HUMAIN



5 octobre 2003

T1006

## HORIZONTALEMENT

- 1 Cavité articulaire recevant la tête du fémur - Entre le haut de la cuisse et le bas-ventre.
- 2 Facilite la déglutition - Deuxième doigt de la main - Abréviation musicale.
- 3 Bidule - Organe dur implanté sur le bord des mâchoires - Il est situé en avant du péroné.
- 4 Rad - Pollution qui peut causer des dommages au coeur et aux poumons - Mèches qui poussent dans le mauvais sens - On ne peut pas s'y noyer.
- 5 Il nous est indispensable - Conférer un titre - Produit capillaire.
- 6 Profits - Dieu à tête de faucon - Extrémité supérieure du corps humain.
- 7 Montrer du doigt - Principal constituant du corps humain.
- 8 Parcourue des yeux - Prince troyen - D'un auxiliaire - Plante à fleurs jaunes.
- 9 Fin de verbe - Envoya 875 000 Français travailler en Allemagne - Partie du corps comprenant les épaules et la poitrine - Indique une addition.
- 10 Perçoit par un sens - Supposition - Ligne de séparation des cheveux.
- 11 Malaise brusque et passager.
- 12 Unité d'angle - Il vaut mieux ne pas s'y mettre les doigts! - Chiffres romains - Entre docteur et sciences.
- 13 Membrane du fond de l'oeil - Recouvre l'ivoire de la racine des dents.
- 14 Poème lyrique - Iridium - Peut être digestif.
- 15 Brève communication écrite - Tumeur bénigne qui se développe dans une glande - Argon.

## VERTICALEMENT

- 1 Os du tarse qui s'articule avec le tibia et le péroné - Matière fécale moulée.

- 2 Orifice supérieur de l'estomac - Canal du corps humain.
- 3 Nommé à une fonction - Sillon cutané - Drame lyrique japonais - À l'heure des poules.
- 4 Contractions brusques et rapides de certains muscles - Indique une négation - D'un esprit lourd et pesant.
- 5 Avant - Muscle de la joue - Qui a vu le jour.
- 6 Ventre rebondi - Mouillée abondamment.
- 7 Fait mourir - Exprimé - De même.
- 8 Fibre textile - Dadais - Relatif à la pièce osseuse formant le bassin.
- 9 Sert à désigner anonymement quelqu'un - Qui a un gros squelette.
- 10 Mille cinq cents - Plaisanterie - Il est mort à Pékin en 1976.
- 11 Allongé par traction - Couleur locale - Elle ne croque pas sous la dent.
- 12 Deuxième vertèbre cervicale - Instrument d'architecture - Brisé de fatigue.
- 13 Fait partie de la famille des corvidés - Division du temps - Se dit entre intimes.
- 14 Personne mélanoderme - Inflammation d'une partie de l'oeil - Terme de scout.
- 15 Partie du corps - Le temps des insulations - Avoir très chaud.

## ■ SOLUTION DIMANCHE PROCHAIN

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	C	A	M	B	R	O	N	N	E	M	U	R	A	T	
2	A	M	T	R	A	L	O	R	N	A	N	O	U		
3	R	H	E	A	E	A	U	I	R	I	S	E	R		
4	L	E	V	I	N	D	E	X	I	T	T	E			
5	E	R	R	I	E	R	R	I	E	L	L	E	M		
6	T	S	A	R	M	E	A	I	L	L	F	A	N		
7	O	T	E	C	L	A	N	O	I	N	A	C	E	R	
8	N	D	A	R	L	A	I	N	E	I	C	H	E		
9	N	A	R	R	A	T	I	O	N	D	I	V	A		
10	E	M	E	N	N	O	U	I	S	E	D				
11	L	E	G	E	N	D	E	L	E	V	I	S	A		
12	S	T	O	A	A	S	A	I	R	I	E	N			
13	O	H	R	E	I	N	C	I	T	T	E	A	N		
14	N	T	R	O	M	P	S	H	E	R	M	A	N		
15	N	T	R	O	M	P	S	H	E	R	M	A	N		

SOLUTION DE DIMANCHE DERNIER



DVD ET VHS

EN VRAC



# Rumeurs de succès



SÉRIE TÉLÉVISÉE ★★★★★

**RUMEURS**  
Créée par Isabelle Langlois. Avec Lynda Johnson, James Hyndman, Geneviève Brouillette. Sortie : 7 oct. (VHS et DVD)

SÉRIE TÉLÉVISÉE ★★★½

**JEAN DUCEPPE — LA SÉRIE**  
De Robert Ménard et Claire Wojas. Avec Paul Doucet, Suzanne Clément, Sylvie Drapeau. (VHS et DVD)

Claude Carpentier, vice-président de Cristal Films, ne cachait pas sa joie, jeudi dernier, au lancement, en VHS et DVD, des séries *Rumeurs* et *Jean Duceppe*. La compagnie de production a déjà fait un excellent coup dans ce domaine avec *La Vie, la vie* — dont il s'est jusqu'ici vendu quelque 10 000 coffrets (pour le DVD seulement) — et compte bien récidiver avec ces deux nouveaux (et excellents) produits... qui n'ont peut-être pas, jusqu'ici, atteint le public qu'ils méritent : la première saison de *Rumeurs* était logée dans une mauvaise case radio-canadienne ; et *Jean Duceppe — La série* a été diffusée sur les ondes de la trop négligée Télé-Québec.

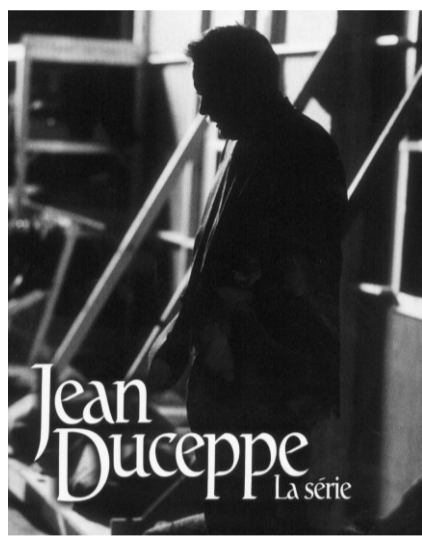
Un second souffle, celui du cinéma maison, risque donc de les secouer dans le bon sens. C'est-à-dire, en particulier pour la deuxième saison de *Rumeurs*, en faisant grimper les cotes d'écoute que les auditions de *Star Académie* ont ébranlées, cette semaine, elles ont remonté à 676 000. Notre public n'est peut-être pas le même que celui des émissions de télé-réalité, faisait remarquer Mélanie Lamothé, qui, en association avec Jocelyn Deschênes, de Sphère Media, produit la série écrite par Isabelle Langlois.

Et ce public-là, quand il est fan, il est fan. Accro. Avec (dé)raison. Il risque donc de vouloir posséder, à portée de la main, les 26 épisodes de la première année de *Rumeurs*. En VHS, cela donne quatre cassettes. En DVD, quatre disques dans un grand coffret — moins facile à ranger dans la DVD-thèque mais drôlement chouette à regarder. On le posera sur la table à café, alors ! Au programme, en plus de l'intégrale de la saison, quelques suppléments pertinents. Auditions de James Hyndman et de Lynda Johnson qui livrent ici la scène de leur rencontre, mais avec des partenaires fictifs ; suit la scène, telle que vue à la télévision. Entrevues avec Isabelle Langlois, idéatrice et auteure de cette série dont l'écriture est remarquable ; le réalisateur Louis Choquette, qui a donné à l'ensemble une teinte très urbaine et ; et les excellents acteurs principaux : Lynda Johnson (Esther), James Hyndman (Benoît) et Geneviève Brouillette (l'inénarrable Héléne).

Autre ton mais grande qualité aussi, *Jean Duceppe — La série*, réalisée par Robert Ménard et écrite par Claire Wojas, qui a été lancée la semaine dernière. La vie de ce géant

**APPRÉCIATION**

Exceptionnel	★★★★★
Très bon	★★★★
Bon	★★★
Passable	★★
Sans intérêt	★



de notre monde culturel racontée avec un amour indéniable et un grand respect pour l'homme qui n'était pas que de théâtre. Une réalisation sobre, des textes qui n'éclairent pas le côté colérique et entêté de Jean Duceppe, une distribution remarquable (chapeau aux responsables du casting !) et des acteurs qui se glissent avec aisance dans la peau de gens qui font partie de notre histoire récente — sinon de notre présent. L'ensemble se présente sur trois VHS ou DVD qui comportent aussi une entrevue éclairante avec Robert Ménard et Claire Wojas.

Bref, de beaux cadeaux à (se) faire. En plus, ils sont faciles à emballer. Quoi ? Ça compte aussi...

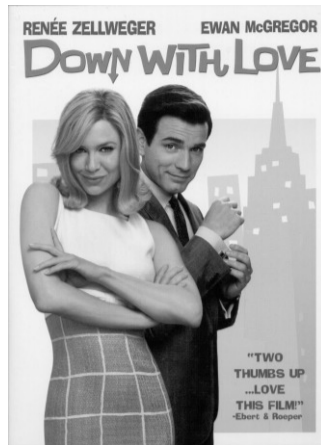
COMÉDIE ROMANTIQUE

★★★½

**DOWN WITH LOVE**  
(V.F. : ASSEZ AVEC L'AMOUR)

De Peyton Reed. Avec Renée Zellweger, Ewan McGregor, Sarah Paulson, David Hyde Pierce. Sortie : 7 oct. (VHS et DVD)

POUR UN FILM MIGNON, c'est un mignon film que ce *Down With Love* aux couleurs des années 60 où Renée Zellweger offre un défilé



de mode aussi pétillant qu'une flûte de champagne et où Ewan McGregor se fait plus séduisant que jamais. Ici, *Chicago* (pour elle) rencontre *Moulin rouge* (pour lui) dans une histoire bonbon qui finit bien... parce que dans la vraie vie, on n'en a jamais « assez avec l'amour » (du titre bancal de la version québécoise). Au programme, Barbara Novak, auteure d'un best-seller qui incite les femmes à aimer sur les mêmes bases que ces messieurs : pour la beauté du geste — et ses bienfaits, mais sans sentiments. Face à elle, Catcher Block, play-boy qui passe de l'une à l'autre sans s'attacher. Bref, ils sont faits pour s'entendre. Il leur faut 102 minutes pour s'en rendre compte. Tant mieux pour nous !

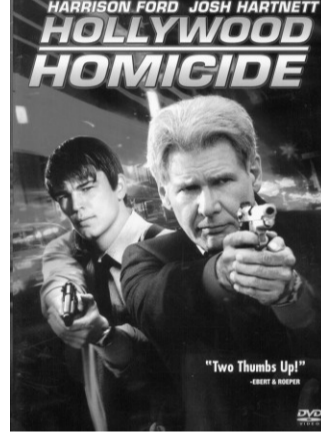
COMÉDIE POLICIÈRE

★½

**HOLLYWOOD HOMICIDE**  
(V.F. : HOMICIDE À HOLLYWOOD)

De Ron Shelton. Avec Harrison Ford, Josh Hartnett, Lena Olin, Lolita Davidovich. Sortie : 7 oct. (VHS et DVD)

IL Y A UNE BONNE et une mauvaise nouvelle au sujet de Harrison Ford. Harrison Ford l'acteur, pas le



chum de Calista Flockhart. La bonne nouvelle, c'est que Paramount lance le 21 octobre un coffret regroupant les aventures d'Indiana Jones. On y revient, promis. La mauvaise nouvelle, c'est qu'il est l'une des vedettes de cette bêtise qu'est *Hollywood Homicide*. Aux côtés de l'insipide Josh Hartnett qui rêve de devenir acteur. Non, ce n'est pas un jugement méchant : ainsi le veut son rôle ! Le beau

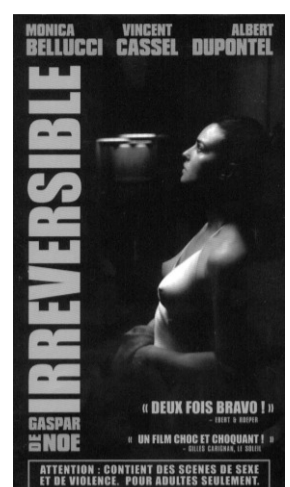
gosse (ça dépend des goûts, hein !) interprète ici un jeune flic qui donne des cours de yoga et rêve de percer au grand écran. Il fait la paire avec un vieux routier (Ford) qui utilise ses privilèges de policier dans sa carrière d'agent immobilier. Ensemble, ils enquêtent sur un meurtre survenu parmi les rappeurs. Et c'est si nul que ça rrape de partout.

DRAME

**IRRÉVERSIBLE**

De Gaspar Noé. Avec Monica Bellucci, Vincent Cassel, Albert Dupontel. (VHS et DVD)

VOUS CROYEZ AUX ACTES manqués. Vous en comblez une dizaine par an. Vous en admettez deux ou trois sans rechigner. L'arrivée d'*Irréversible* sur le



ché du cinéma maison, il y a deux semaines, est de ceux-là. Vous l'avez ratée. Le fait que vous vous trouviez outre-Atlantique n'est pas une excuse — même si l'argument passerait auprès de qui vous connaît peu et ignore que, depuis toujours, vous clamez que jamais vous ne regarderez ce film. Vous en avez entendu parler *ad nauseam*. La seule chose que vous en ignorez est la durée véritable de la scène de viol (ça va de 10 à 25 minutes selon les sources). Pas question pour vous d'aller vérifier, montre en main. Vous savez que cela durera trop longtemps. Genre une éternité. Donc, pas vu, pas de note, pas de critique. Pour ceux qui veulent voir, c'est là. Youpi ?

EN DVD

★★★★

**THE LION KING - PLATINUM EDITION**

Fim d'animation de Roger Allers et Rob Minkoff.

PRÈS DE 10 ANS APRÈS sa sortie au cinéma, *The Lion King* arrive en DVD — et Disney redouble d'efforts pour marquer le coup. Après tout, on parle du dessin animé le plus populaire de tous les temps. Deux disques, donc, pour cette Platinum Edition où le long métrage est présenté en deux versions : celle que les petits connaissent — et leurs parents aussi, pour l'avoir



vue un million de fois en VHS ; et celle qui compte une nouvelle chanson d'Elton John et Tim Rice, *Morning Report*. Le premier disque offre aussi des activités diverses dont un jeu de personnalité (en quoi toi, petit ami, ressembles-tu au roi lion ?) et un vidéoclip de la chanson *Circle of Life* mettant en vedette des stars de Disney Channel. Le deuxième disque occupera pour sa part ceux qui sont friands

des coulisses (*making-of*, histoire d'un succès, etc.). Une valeur sûre à placer sous le sapin de Noël, quoi ! Pour qui pourra attendre jusque-là...

Dès cette semaine, la chronique Cinéma maison sera publiée dans le cahier Cinéma du samedi.

**GRANDE PREMIÈRE**

# Ce soir 19 h



## LOFT STORY

**Découvrez enfin l'identité des 12 lofteurs...**

**Qui sont-ils ? D'où viennent-ils ?**

Offre de lancement !  
Forfaits Internet disponibles à  
**loftstory.ca**





**Animation**  
Renée-Claude Brazeau

**Coanimation**  
Philippe Fehmiu

ELLE

105.7 Rythme FM

CKOI 96.9 FM

La Presse



DANY

Suite de la page E1

J'arrive quand même à temps à l'endroit où j'avais rendez-vous avec le critique Maximilien Laroche...

Le salon de Tatiana

J'avais à peine sonné à la porte que j'étais déjà aspiré par une mince femme dont je ne saurais dire la taille.

Je vais directement dans cette longue pièce où l'on m'attendait pour parler de ce rapport physique que j'entretiens avec la littérature.

La connaissance du monde

Je reste toujours intrigué par les gens qui, quoique nés dans un pays, pensent qu'ils viennent d'un autre lieu.

compris l'odeur, la couleur et le goût des choses) la vie quotidienne dans ces pays-là.

D'une certaine manière, le Québec n'a jamais été aussi au courant de la vie quotidienne des Africains...

Connaissez-vous Jacques Roumain ?

C'est comme s'il y avait deux pays, en tout cas deux paysages et deux climats.

Polémiste, il était de tous les combats intellectuels, dont celui à propos de « la campagne anti-superstitieuse »...

gne qui consistait à faire passer le vaudou pour une superstition, afin que le catholicisme puisse occuper tout l'espace spirituel du pays.

Il continue à s'agiter encore un moment (les 161 lettres à sa femme nous font découvrir que le Roumain privé n'est pas différent du Roumain public)...

Je n'ai plus de place pour saluer comme il le faudrait le travail titanesque qu'ont entrepris le professeur Léon-François Hoffmann...

Vous pouvez écrire à Dany Laferrère à l'adresse suivante : arts@lapresse.ca

SPECTACLES

Cinéma indépendants

- À CINQ HEURES DE L'APRÈS-MIDI (PAN JE ASR) Ex-Centris: 14h30, 17h, 19h15, 21h30. ANIMATION SHOW (THE) Cinéma du Parc (2): 17h35. BELLE DE JOUR Cinéma du Parc (3): 19h30. CHOUCHOU Cinéma Beaubien: 12h30, 14h45, 17h, 19h15, 21h30. COOL AND CRAZY (HEFTIG OG BEGEISTRET) Cinéma Parallèle: 17h05. FARGO Cinéma du Parc (2): 19h. GAZ BAR BLUES Cinéma Beaubien: 13h15, 15h45, 18h15, 20h45. Ex-Centris: 14h, 16h30, 19h, 21h20. HOMME DU TRAIN (L') Cinéma du Parc (1): 21h. IMMORTELS (LES) précédé de GISELLE Cinéma Beaubien: 12h15, 14h30, 16h45, 19h, 21h15; dim.: 12h15, 19h, 21h15. LITTLE COUSINS suivi de MORGIANA Cinémathèque québécoise: 18h30. LOST IN TRANSLATION Cinéma du Parc: 15h15, 17h15, 19h15, 21h15. MONSIEUR suivi de IL ÉTAIT UNE FOIS... LE QUÉBEC ROUGE Cinéma Parallèle: 19h10. SEXE DE RUE Cinéma Parallèle: 15h, 21h15. STUPIDITY Cinéma du Parc (3): 21h30. TANT QU'ON A LA SANTÉ Cinémathèque québécoise: 20h30. TERMINATOR 3 Cinéma du Parc (1): 15h30. WHALE RIDER Cinéma du Parc (2): 15h, 17h.

Danse

- FESTIVAL INTERNATIONAL DE NOUVELLE DANSE USINE C (1345, av. Lalonde) Both Sitting Duet, de Jonathan Burrows: 15h et 21h; Damaged Goods, de Meg Stuart: 21h. STUDIO DE L'AGORA DE LA DANSE (840, Cherrier) While Going to a condition, et Finore, de Hiroaki Umeda : 19h. YMCA - CENTRE-VILLE 460005 Project 1 Road chorégraphique, de Manon Oigny: 20h30, 22h30. CILL

Musique

- CHAPELLE DU BON-PASTEUR Leslie-Anne Bradley, soprano. Fauré, Strauss, Rachmaninov, Brahms: 15h30. PLACE DES ARTS (Salle Wilfrid-Pelletier) Compagnie Marie Chouinard et Orchestre Symphonique de Montréal. Dir. Ermanno Florio. Prélude à l'après-midi d'un faune (Debussy), Le Sacre du printemps (Stravinsky). FIND: 20h. MAISON DE RADIO-CANADA (Studio 12) Ensemble Contemporain de Montréal. Dir. Véronique Lacroix. Sokolovic. Entrée libre: 20h. FESTIVAL ORGUE ET COULEURS ÉGLISE SAINT-NOM-DE-JÉSUS (4215, Adam) Petits Chanteurs de Laval. Dir. Gregory Charles, Philippe Bélanger, organiste. Messe (Gregory Charles): 14h.

La Presse

MONTRÉAL ET LES ENVIRONS

AUJOURD'HUI MAXIMUM 12 Nuageux avec percées de soleil. Probabilité de précipitations: 30%. Vents du sud-ouest à 20 km/h tournant de l'ouest à 25 km/h.

CETTE NUIT MINIMUM 5 Généralement dégagé.

DEMAIN MAX/MIN 13/3 Ciel variable. Probabilité de précipitations: 10%.

MARDI MAX/MIN 15/6 Passages nuageux. Probabilité de précipitations: 10%.

QUÉBEC

AUJOURD'HUI Plutôt nuageux avec quelques averses. 9/3. DEMAIN Ciel variable. 12/2.

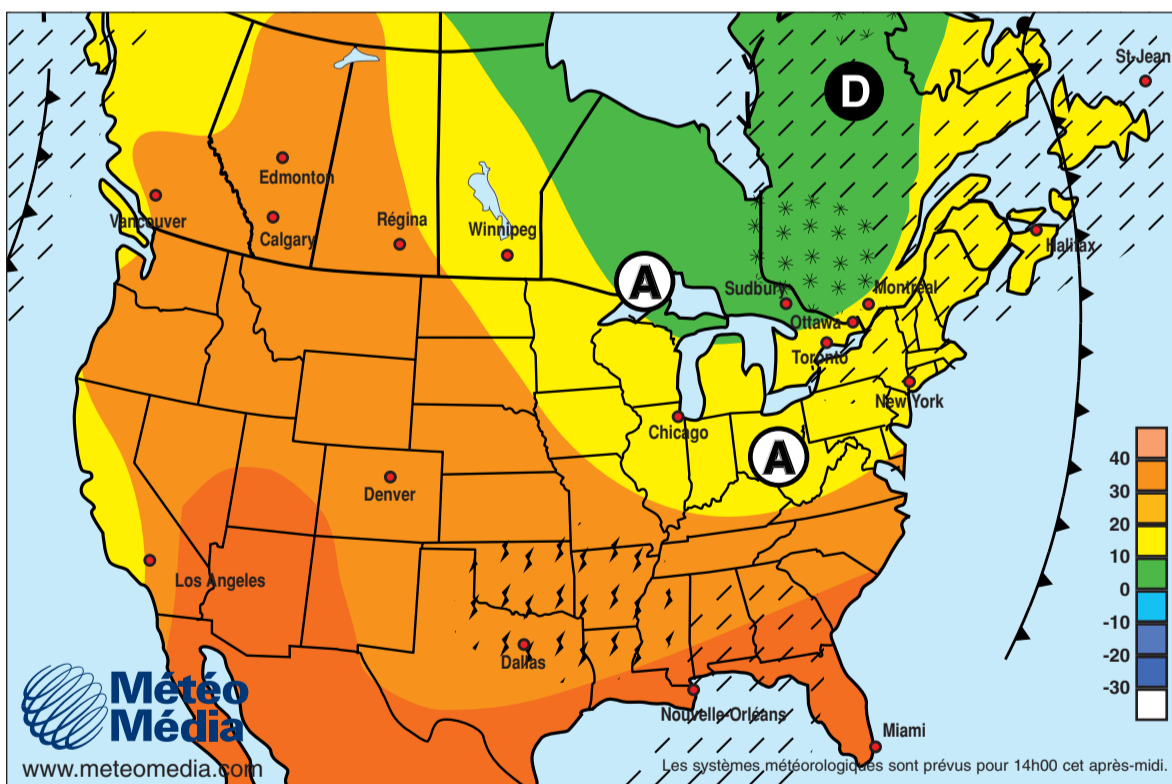
OTTAWA

AUJOURD'HUI Nuageux avec percées de soleil. 12/3. DEMAIN Ciel variable. 13/3.

TORONTO

AUJOURD'HUI Ciel variable. 11/3. DEMAIN Ciel variable. 13/4.

LES SYSTÈMES MÉTÉOROLOGIQUES



PRÉVISIONS RÉGIONALES

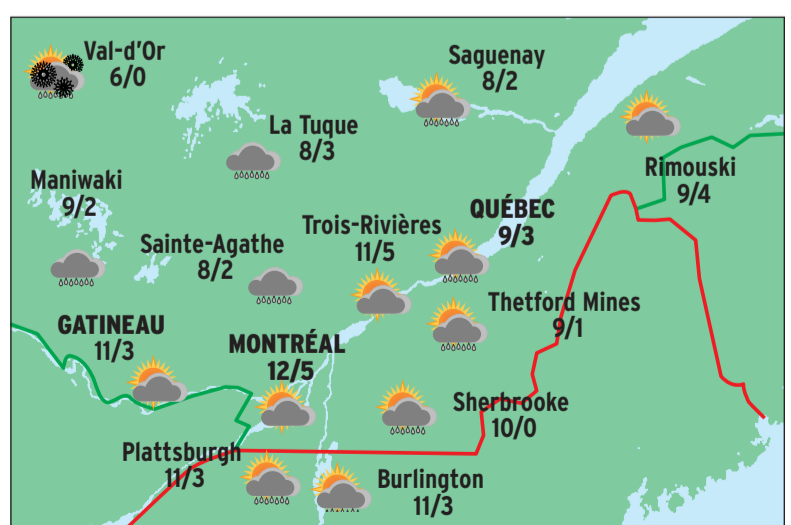


Table with 4 columns: BAIE-COMEAU, BAIE-JAMES, GASPÉ, SEPT-ÎLES. Rows for AUJOURD'HUI and DEMAIN weather forecasts.

L'ALMANACH QUOTIDIEN POUR MONTRÉAL

Weather summary for Montreal including Temperature (MAX 11, MIN 8), Humidity (Bas), UV Index (Bas), Precipitation (5.2 mm), and Sun/Moon times.

AU PAYS

Table with 3 columns: AUJOURD'HUI, DEMAIN, and weather forecasts for various cities like Calgary, Edmonton, etc.

LE MONDE

Table with 2 columns: AUJOURD'HUI and weather forecasts for various international cities like Amsterdam, Beijing, etc.

AU SOLEIL

Table with 2 columns: AUJOURD'HUI and weather forecasts for various sunny destinations like Acapulco, Cancun, etc.